



description | descrizione | descripción

This device guarantees the automatic and continuous distribution of the oil emulsion on the fibre being processed. The auxiliary products are homogeneously distributed on the fibres by means of spray nozzles; the oil emulsion quantity can be adjusted, according to different fibre blend composition.

Dispositivo usato per la distribuzione dell'ensimaggio sulla fibra in lavorazione con sistema automatico e continuo. Garantisce una dispersione omogenea dei prodotti ausiliari sulle fibre grazie all'impiego di appositi ugelli di polverizzazione e rende possibile la regolazione della quantità di ensimaggio desiderata per fibre o miste di diversa composizione.

Dispositivo utilizado para la distribución del ensimaje sobre la fibra en trabajo con sistema automático y en continuo. Garantiza una dispersión homogénea de los productos auxiliares sobre las fibras gracias al empleo de boquillas de pulverización, siendo posible la regulación de la cantidad de ensimaje deseada para fibras o mezclas de diferente composición.

technical data | dati tecnici | datos técnicos

- Rotating plate diameter: 1800 mm (other dimensions available upon request)
- The system feeding the fibres to the oiling chamber (cell) includes an aspirated cyclone that separates the transport air from the fibres.
- The machine is made of stainless steel and features a rotating bottom to transport the fibres to the suction motorfan, after having transferred them under the lubrication spray nozzles.
- The oiling chamber features a glass door to facilitate the maintenance process.
- Diametro piano rotativo: 1.800 mm (varianti possibili su richiesta)
- Il sistema di alimentazione delle fibre alla camera (cella) d'unzione prevede un ciclone aspirato con separazione dell'aria di trasporto dalla fibra.
- La macchina è costruita in acciaio inossidabile ed è dotata di fondo ruotante per permettere il trasporto delle fibre al ventilatore di aspirazione transitando sotto agli ugelli di polverizzazione dell'ensimaggio.
- La camera d'unzione è dotata di una porta a vetri di accesso per una facile manutenzione.
- Diámetro plano rotativo: 1.800 mm (disponibles otras medidas opcionales)
- El sistema de alimentación de las fibras en el cuarto (celda) de ensimaje prevé un ciclón aspirado con separación del aire de transporte de la fibra.
- La máquina fabricada en acero inoxidable está dotada de fondo rotante para permitir el transporte de las fibras hasta el ventilador de aspiración transitando por debajo de las boquillas de pulverización del ensimaje.
- La cámara de lubricación está dotada de una puerta de acceso acristalada para facilitar las operaciones de mantenimiento.

details | dettagli | detalles



The spray nozzles guarantee the homogenous application of the oil emulsion on the fibres being processed.

Gli ugelli di polverizzazione garantiscono una applicazione omogenea della miscela sulle fibre in lavorazione

Las boquillas de pulverización garantizan una aplicación homogénea de l'ensimaje sobre las fibras en trabajo

Stainless steel oiling chamber

Camera d'unzione completamente in acciaio inox

Cuarto de ensimaje completamente en acero inox



Oil emulsion preparation machine.

Apparecchio di miscelazione dei componenti dell'ensimaggio.

Cuarto de mezclado de los componentes del ensimaje.



Rotating plate provided with fibres detector to control the lubrication flow: This device minimises the consumption of the auxiliary products as it allows oil emulsifying operations only in presence of fibres.

Piano rotativo con sensore di presenza fibra per il controllo del flusso di ensimaggio: questo dispositivo permette notevoli risparmi dei prodotti ausiliari impiegati, dal momento che abilita l'ensimaggio solo in presenza di fibra.

Plano rotativo con sensor de presencia fibra para el control del flujo de ensimaje: mediante este dispositivo se obtiene un gran ahorro en el empleo de productos auxiliares.

reference lines | linee di riferimento | líneas de referencia

to be installed on

WS03 opening and blending line
WS04 woollen spinning line

si installa in

WS03 linea di preparazione
WS04 linea di filatura cardata

de instalar en

WS03 línea de abertura y mezcla
WS04 línea de hilatura cardada



CORMATEX SRL - textile machinery and plants
via parugiano di sotto 152/166 - 59013 Montemurlo (Prato) Italy
T +39 0574 650922 F +39 0574 720134 info@cormatex.it www.cormatex.it